



## CHAPITRE 47

Loi modifiant la Loi de la chasse

[Sanctionnée le 26 février 1953]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,  
c. 153,  
s. 4, am.

**1.** L'article 4 de la Loi de la chasse (Statuts refondus, 1941, chapitre 153), modifié par l'article 1 de la loi 9 George VI, chapitre 40, par l'article 1 de la loi 11 George VI, chapitre 49, et par l'article 3 de la loi 14 George VI, chapitre 65, est de nouveau modifié en y ajoutant, après le paragraphe 9<sup>o</sup>, le suivant:

Viande de  
chevreuil,  
etc.

"10<sup>o</sup> D'acheter, vendre ou avoir en sa possession pour fins de vente la viande du chevreuil, de l'orignal ou du caribou, sous peine d'une amende d'au moins cinquante dollars et d'au plus trois cents dollars, en outre des frais, et à défaut de paiement immédiat de l'amende et des frais, d'un emprisonnement d'au moins huit jours et d'au plus deux mois."

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 47

An Act to amend Game Laws

[Assented to, the 26th of February, 1953]

**H**ER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R.S.,  
c. 153,  
s. 4, am.

**1.** Section 4 of the Game Laws (Revised Statutes, 1941, chapter 153), amended by section 1 of the act 9 George VI, chapter 40, by section 1 of the act 11 George VI, chapter 49, and by section 3 of the act 14 George VI, chapter 65, is again amended by adding thereto, after paragraph 9, the following:

"10. To purchase, sell or possess for purposes of sale the meat of deer, moose or caribou, on penalty of a fine of not less than fifty dollars nor more than three hundred dollars, in addition to costs, and in default of immediate payment of the fine and costs, of imprisonment for not less than eight days nor more than two months."

Meat of  
deer, etc.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.